

К ВОПРОСУ ОБ ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ-ЭКОНОМИСТОВ ГРАММАТИЧЕСКОМУ АСПЕКТУ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Проблема обучения студентов грамматическим конструкциям и структурам иностранного языка постоянно находится в поле зрения ученых-методистов и неоднократно рассматривалась в наших публикациях [4; 5; 6; 7]. Грамматическая компетенция как способность организовывать предложения для передачи смысла, говорится в Общеввропейских рекомендациях, является «центральной звеном» в коммуникативной компетенции и поэтому требует особенного внимания к организации процесса обучения. Коммуникативно-ориентированное обучение в неязыковом вузе включает, как справедливо утверждает Ю.В. Михайличенко, «творческое применение языкового материала в искусственно смоделированных ситуациях, диалогах на заданную тему, конкурсах, дискуссиях, ролевых и деловых играх ... при помощи коллективной, парной или групповой форм общения» [3, с. 180]. Владение грамматической компетенцией позволяет квалифицированному специалисту достичь взаимопонимания с деловыми партнерами, понимать текстовую информацию в печатном и электронном виде, писать и переводить англоязычные профессиональные документы. Следуя Программным требованиям, студенты учатся писать деловые письма и доклады, резюме своих научных работ и эссе. Исследователи (L. Blass, S. North, S. Ober, F. Trimmer, M. Wilson) подчеркивают, что важным этапом в процессе написания является редактирование и правка текста, во время которого студенты должны среди прочего проверить правильность употребления всех грамматических конструкций. Для взаимопроверки письменной работы желательно, чтобы студенты корректировали текст в парах или микрогруппах, предлагая улучшенные варианты формулировки предложений и исправляя возможные грамматические неточности. Это позволит не только избежать грамматических и стилистических ошибок, но и сделает окончательный вариант текста четким и содержательным, логически связным и последовательным.

Грамматически правильно оформленная устная речь также характеризует умения будущих экономистов-международников вести деловые беседы, проводить презентации и переговоры. Известно, что подготовленные доклады студенты представляют на научных конференциях, семинарах и дискуссиях. С целью подготовки и реализации, например, дискуссии, необходима, по мнению О.П. Кириенко, «огромная и тщательно продуманная предварительная работа над языковым материалом» [1, с. 83], чтобы студенты овладели лингвистическими средствами выражения на иностранном языке. Такая работа, считает указанный выше автор, предполагает систематическое использование упражнений «на поступательное усвоение различных групп речевых клише, вопросно-ответных реплик на ИЯ (выражение собственного мнения и его

защиты, согласия-несогласия с мнением оппонента, аргументации-контраргументации, сомнения, заинтересованности) для последующей активизации их в ходе дискуссии». Правильное использование в речи докладчика изученных грамматических структур лучше убеждает аудиторию в достоверности полученных результатов исследования и сделанных выводов. Также, как замечает Н.Н. Колобкова, «в ходе дискуссии у студентов появляется возможность обнаружить свои слабые коммуникативные стороны, что стимулирует их желание работать над совершенствованием своих языковых знаний и овладением коммуникативных умений на иностранном языке» [2, с. 227]. Следовательно, в процессе подготовки дискуссии важно уделить внимание грамматической правильности речи, и, конечно, корректности звучания, включая интонационное оформление высказываний, потому что даже неправильно поставленное ударение нивелирует важность сказанного, делает речь менее эффективной и эффективной.

Ввиду ограниченности учебных часов и превалирования устных форм работы на занятиях по иностранному языку преподаватели часто переносят всю тяжесть овладения грамматическими конструкциями на самостоятельную работу студентов. Но, как доказывают некоторые исследователи (например, Н.М. Изория, Л.С. Чикилева), необходимо целенаправленно готовить студентов к тому, чтобы их самостоятельная учебная деятельность по овладению грамматикой иностранного языка обеспечивала им осознанную и систематическую отработку языкового и речевого материала. В неязыковом вузе важным видом речевой деятельности выступает самостоятельное чтение специальных текстов, которые не только насыщены терминологической лексикой, но и обладают определенными грамматическими особенностями, такими как наличие причастных и инфинитивных оборотов, страдательного залога, инверсии, служебных слов. Понимание таких и других грамматических явлений служит залогом полного и правильного извлечения закодированной в тексте профессиональной информации.

Самостоятельное изучение студентами грамматических структур проходит с использованием компьютера или традиционных печатных средств, а также во время работы с аудио- или видеотехникой. В этом случае усилия студента направлены на прослушивание (просмотр) фрагментов, в которых используется необходимый для усвоения грамматический материал, на прочтение грамматического правила и выполнение упражнений, на написание творческой работы или проекта с употреблением в ней заданных структур. Компьютеризация учебного процесса обеспечивает активное использование интерактивных программ, грамматических справочников и словарей, учебно-методических комплексов и обучающих сайтов. С помощью такого ресурса студенты могут выполнить тест на проверку своих знаний любого грамматического правила, найти объяснение сложных грамматических конструкций, выполнить лексико-грамматические упражнения, включая задания креативного характера, чтобы усовершенствовать свои языковые

знания как предпосылку для успешной межкультурной коммуникации с иностранными деловыми партнерами.

Литература

1. Кириенко, О.П. Актуальные проблемы интерактивного обучения и стимулирования речевой активности студентов в процессе обучения иностранному языку // Вестник Полоцкого госуд. ун-та. – 2012. – № 7. – С. 80-84. (Серия: Педагогические науки).

2. Колобкова, Н.Н. Применение метода «Кейс-стади» в обучении профессиональному английскому языку // Научно-теоретический журнал. – 2015. – № 1. – С. 224-227.

3. Михайличенко, Ю.В. Межкультурная коммуникация как приоритет в обучении иностранному языку // Науковий вісник Міжнародного гуманітар. ун-ту. – 2015. – № 17. Том 1. – С. 179-181. (Серія: Філологія).

4. Семенчук, Ю.О. Роль граматики при інтенсивному викладанні іноземних мов // Іноземна філологія. – 2001. – № 112. – С. 423-427.

5. Семенчук, Ю.А. Формирование лингвистической компетентности у студентов-экономистов в курсе английского языка для профессионального общения // Вестник Брестского госуд. техн. ун-та. – 2014. – № 6. – С. 97-99. (Серия: Гуманитарные науки).

6. Семенчук, Ю.А. Интенсификация обучения студентов-экономистов грамматическим моделям английского языка // Сб. науч. ст. / Под общ. ред. В.И. Рахубы. – Брест: Изд-во БрГТУ, 2015. – С. 68-72.

7. Семенчук, Ю.О. Teaching Students Grammar // Розвиток іншомовної компетентності: методичні, психологічні, лінгвістичні аспекти : Матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 21-22 травня 2015 р., ТНЕУ. – Тернопіль: ТНЕУ, 2015. – С. 108-109.

Стешин Інеса Олександрівна,

Тернопільський національний економічний університет

SOME ASPECTS ON THE SILENT WAY IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES

The **Silent Way** originated in the early 1970s and was the brainchild of Caleb Gattegno who is best known for his innovative approaches to teaching and learning mathematics, foreign languages (The Silent Way) and reading (Words in color). The Silent Way belongs to the tradition, which views learning as a problem-solving, creative, discovering activity, in which the learner is a principal actor rather than a listener.

1. What are the goals of teachers who use the Silent Way? Students should be able to use the language for self-expression – to express their thoughts, perceptions, and feelings. In order to do this, they need to develop independence from the teacher,